



WOODEN RAINBOW/WOODEN RAINBOW SQUARE/RAINBOW WOODEN PIECES/WOODEN RAINBOW STACKING BLOCKS

GB
WOODEN RAINBOW/WOODEN RAINBOW SQUARE/RAINBOW WOODEN PIECES/WOODEN RAINBOW STACKING BLOCKS
Instructions for use

SI
LESENA MAVRICA/LESENA MAVRICA ŠTIRIKOTNIK/LESENE MAVRIČNE KLADE/LESENA MAVRICA GRADNIKI ZA SKLADANJE
Navodila za uporabo

SK
DREVENÁ DÚHA/DREVENÁ DÚHA – ŠTVORUHOLNÍK/DREVENÁ DÚHA - KOCKY/DREVENÁ DÚHA – KAMENE
Návod na používanie

Fa szivárvány/Négyszögletes fa szivárvány/Szivárványszínű fa építőköcek/Szivárványszínű, egymásra rakható fa építőköcek

Bevezető

 Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevétel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrítze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetésszerű használat
A termék csak magánháztartásokban való használatra készült. A termék nem ipari felhasználásra készült.

● A csomag tartalma
7 részes (HG07533/HG07534)
59 részes (HG07535)
18 részes (HG07536)
1 használati utasítás

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovní strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtní ali spodnji strani. Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte. Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez poštnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa priložite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

● Servis
SI
Servis Slovenija
Tel.: 00386 (0) 80 70 60
E-Mail: owim@lidl.si

List of pictograms used

Safety information
Instructions for use

● Introduction

 We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use
The product is only intended for private household use. This product is not intended for commercial use.

● Scope of delivery
7 pieces (HG07533/HG07534)
59 pieces (HG07535)
18 pieces (HG07536)
1 set of instructions for use

általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrészek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törekény alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügynék gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 424851_2301) a vásárlás tényének az igazolására.

Pooblašćeni serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČUJA

Servisna telefonska številka: 00386 (0) 80 70 60

**!
Safety notices**

! **WARNING. To be used under the direct supervision of an adult.
! **WARNING. All packaging and fastening material are not part of the toy and for safety reasons should always be removed before it is handed over to children to play with.
■ Retain packaging for future reference.
■ The product is suitable for children aged from 1 year old.****

● Care and storage

- Do not use harsh or aggressive cleaning agents.
- Clean the product only with a soft, dry cloth.
- Always store the product clean and dry and at room temperature.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típus tábláról, a gravírozásból, az Útmutató címloldaláról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról. Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiánynyosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen. A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezéséi idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● Szerviz
HU
Szerviz Magyarország
Tel.: 0680021536
E-mail: owim@lidl.hu

of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 424851_2301) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions

Legenda uporabljenih piktogramov

Varnostni napotki
Navodila za upravljanje

Lesena mavrica/Lesena mavrica štirikotnik/Lesene mavrične klade/Lesena mavrica gradniki za skladanje

Bevezető

 Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom. V ta namen pozorno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano in samo za navedena področja uporabe. To navodilo hranite na varnem mestu. V primeru izročitve izdelka tretjim, jim predajte tudi vso dokumentacijo.

● Predvidena uporaba
Izdelek je predviden samo za uporabo v zasebnih gospodinjstvih. Izdelek ni namenjen za profesionalno uporabo.

● Obseg dobave
7-delni komplet (HG07533/HG07534)
59-delni komplet (HG07535)
18-delni komplet (HG07536)
1 navodila za uporabo

Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.

8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service
GB
Service Great Britain
Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

**!
Varnostni napotki**

! **POZOR. Uporaba le pod neposrednim nadzorom odrasle osebe.
! **POZOR. Embalažni in pritrdilni materiali niso del igracije in jih je treba zaradi varnosti odstraniti, preden predate izdelek otrokom za igro.
■ Embalažo shranite za poznejšo uporabo.
■ Izdelek je primeren za otroke, stare 1 leto in več.****

● Nega in skladiščenje

- Ne uporabljajte ostrih ali agresivnih čistilnih sredstev.
- Izdelek čistite samo z mehko in suho krpo.
- Izdelek vedno shranjujte na suhem in pri sobni temperaturi.

● Odstranjevanje

Embalaža obsega za okolje primerne materiale, ki jih lahko odvzete v lokalne zbiralnice za recikliranje odpadkov.

O možnostih odstranjevanja dotrajanih izdelkov povprašajte pri svoji občinski ali mestni upravi.

● Garancija

● Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 424851_2301) kot dokazilo o nakupu.

9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.

10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).

11. Ta garancija proizvajalca ne vključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Legenda použitých piktogramů	
	Bezpečnostní upozornění
	Instrukce

Dřevěná duha/Dřevěná duha ve čtverci/Dřevěné duhové kostky/Dřevěná duha jako stohované kameny

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtete následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen po psaným způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Ušchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je určený jen pro privátní použití v domácnostech. Výrobek není určen k živnostenskému použití.

● **Obsah dodávky**
7 dílů (HG07533/HG07534)
59 dílů (HG07535)
18 dílů (HG07536)
1 návod k použití

Akkoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 424851_2301) ako dôkaz o kúpe. Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole

4 
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG07533/HG07534/
HG07535/HG07536
Version: 08/2023

Last Information Update · Informácií allása
Stanje informacij · Stav informací · Stav informácií · Stand der Informationen: 03/2023
Ident.-No.: HG07533/34/35/36032023-4

	Bezpečnostní upozornění
	

- POZOR.** Používání pod přímým dohledem dospělých osob.
- POZOR.** Veškeré obalové a upevňovací materiály nejsou součástí hračky a mají se z bezpečnostních důvodů odstranit vždy dříve než se předá výrobek dětem na hraní.
- Ušchovejte si obal pro případné pozdější dotazy.
- Výrobek je vhodný pro děti od 1 roku.

● Ošetřování a skladování

- Nepoužívejte žádné ostré nebo agresivní čisticí prostředky.
- Výrobek čistěte jen měkkým suchým hadrem.
- Výrobek skladujte vždy suchý při pokojové teplotě.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane. Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie. Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● **Servis**
 Servis Slovensko
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávne používaný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní strženku a číslo artiklu (IAN 424851_2301) jako doklad o zakoupení. Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**
Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimm.

● **Lieferumfang**
7 Teile (HG07533/HG07534)
59 Teile (HG07535)
18 Teile (HG07536)
1 Gebrauchsanweisung

V případě poruch funkce nebo jiných závad nej-dříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení. Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní strženkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● **Servis**
 Servis Česká republika
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● **Servis**
 Servis Slovensko
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

● **Servis**
 Servis Česká republika
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**
Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimm.

● **Lieferumfang**
7 Teile (HG07533/HG07534)
59 Teile (HG07535)
18 Teile (HG07536)
1 Gebrauchsanweisung

					</